

Poskytovateľ - zmluva č.:	0	8	6	/	2	0	1	6	/	Z
Nadobúdateľ - zmluva č.:						/	2	0	1	6

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) medzi:

obchodné meno: **Tlačová agentúra Slovenskej republiky**  
sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava  
IČO: 31 320 414  
zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 37/B  
zastúpený: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ  
DIČ: 2020291064  
IČDPH: SK2020291064  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú.: 7000342790/8180  
IBAN: SK 51 8180 0000 0070 0034 2790

(ďalej len ako „**poskytovateľ**“)

a

obchodné meno: **Ústav pamäti národa (ÚPN)**  
sídlo: Miletičova 19,820 18 Bratislava 218  
IČO: 37977997  
zastúpený: PaedDr. et ThDr. Ondrej Krajňák, PhD., predseda Správnej rady  
DIČ: 2021736365  
bankové spojenie: Prima banka  
IBAN: SK32 5600 0000 0018 4908 5001

(ďalej len ako **nadobúdateľ**“)

### 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu poskytovateľom nadobúdateľovi na použitie **3 kusov fotografií** špecifikovaných v Prilohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**fotografie**“), záväzok nadobúdateľa zaplatiť poskytovateľovi za súhlas na použitie fotografie (ďalej len „**licencia**“) odmenu uvedenú v článku 4 tejto zmluvy a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu špecifikovanú v článku 2 tejto zmluvy a nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za udelenú licenciu odmenu uvedenú v článku 4 tejto zmluvy.

### 2 Licencia

- 2.1 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie fotografií (ich rozmnoženín) nasledovným spôsobom:

a) použitie v rámci publikácie:

- zaradenie fotografií do informačného letáku pre študentov s názvom „*Zločiny komunizmu na Slovensku*“,
- vyhotovenie rozmnožením fotografií v rámci letáku „*Zločiny komunizmu na Slovensku*“,

3. verejné rozširovanie rozmnožením fotografií vyhotovených podľa písmena b) tohto bodu zmluvy v rámci verejného rozširovania letáku „*Zločiny komunizmu na Slovensku*“.

2.2 Licencia podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy oprávňuje nadobúdateľa použiť fotografie výlučne v rámci informačného letáku s názvom „*Zločiny komunizmu na Slovensku*“, ktorý bude vydaný na jeseň roku 2016 v náklade 5500 kusov (4500 kusov v slovenskom a 1500 kusov v anglickom jazyku) a neskoršiu dotlač v slovenskom alebo anglickom jazyku.

2.3 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy ako nevýhradnú, v neobmedzenom územnom rozsahu a na celú dobu trvania autorských majetkových práv odo dňa účinnosti tejto zmluvy, bez práva poskytnúť tretím osobám sublicenciu.

2.4 Poskytovateľ vyhlasuje, že je v súlade so zákonom č. 182/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov oprávnený licenciu podľa tohto článku zmluvy udeliť.

### **3 Poskytnutie a použitie fotografií**

3.1 Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi fotografie v elektronickej forme e-mailom na adresu [babal@upn.gov.sk](mailto:babal@upn.gov.sk) do 5 (päť) dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy. Poskytovateľ ku každej fotografii na vyžiadanie poskytne jej popis a meno a priezvisko autora fotografie.

3.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť fotografie v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku použitia fotografií nadobúdateľom v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Poskytovateľ nezodpovedá za prípadné neoprávnené zásahy do práv tretích osôb, ktoré vzniknú použitím fotografií nadobúdateľom.

3.3 Nadobúdateľ je povinný označiť zdroj/pôvod použitej fotografie, ak je to obvyklé s ohľadom na spôsob ich použitia, a to napríklad takto: *iniciála mena a priezvisko autora/zdroj: TASR*.

### **4 Odmena za licenciu**

4.1 Odmena za licenciu podľa článku 2 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 69 ods. 1 zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

4.2 Zmluvné strany sa dohodli na odmene za licenciu vo výške € **3,00** (slovom: 3 eurá) **bez DPH**. K odmene za licenciu bude účtovaná DPH v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

### **5 Platobné podmienky**

5.1 Nadobúdateľ uhradí odmenu za licenciu na základe faktúry vystavenej poskytovateľom a doručenej nadobúdateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ vystaví nadobúdateľovi faktúru do 14 (štrnástich) dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy a po doručení predmetu zmluvy v zmysle čl. 3.1.

5.2 Nadobúdateľ uhradí odmenu za licenciu bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Dňom úhrady sa rozumie deň pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry 30 dní odo dňa jej vystavenia.

### **6 Osobitné dojednania**

6.1 Nadobúdateľ nie je oprávnený použiť fotografie na iné účely alebo iným spôsobom ako je uvedené v článku 2 tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa a nie je oprávnený ich v rozpore s touto zmluvou poskytnúť, postúpiť alebo sprístupniť ďalším osobám.

6.2 Nadobúdateľ je povinný za každé porušenie povinnosti uvedenej v bode 6.1 tohto článku zmluvy a v článku 3 bode 3.4 tejto zmluvy zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 90,00 € (deväťdesiat eur). Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške spôsobenú porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje.

## 7 Trvanie zmluvy

7.1 Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola licencia udelená. Pred uplynutím tejto doby možno túto zmluvu ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.

7.2 Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak nadobúdateľ poruší svoje zmluvné povinnosti podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie zmluvných povinností nadobúdateľom sa považuje najmä použitie fotografií v rozpore s udelenou licenciou alebo nedodržanie podmienok použitia fotografií.

7.3 Ukončenie tejto zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.

## 8 Záverečné ustanovenia

8.1 Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a tam, kde to nie je možné, ustanoveniami iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.

8.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.

8.3 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných a číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

8.4 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva dostane poskytovateľ a dva dostane nadobúdateľ. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 - zoznam licencovaných fotografií.

8.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle ust. §47a Občianskeho zákonníka.

8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 17.10. 2016

V Bratislave, dňa 24.10. 2016

(podpísané)

\_\_\_\_\_  
PhDr. Jaroslav Rezník  
generálny riaditeľ  
**Tlačov á agentúra Slovenskej republiky**

(podpísané)

\_\_\_\_\_  
PaedDr. et ThDr. Ondrej Krajňák, PhD.  
predseda Správnej rady  
**Ústav pamäti národa**

Poskytovateľ - zmluva č.:	0	8	6	/	2	0	1	6	/	Z
Nadobúdateľ - zmluva č.:					/	2	0	1	6	

**Príloha č. 1 k licenčnej zmluve:**

**Zoznam licencovaných fotografií**

Por. číslo	File name fotografie	Autor
1	42394	A. Tarkoš
2	568491-57	Š. Petráš
3	570647-8	Š. Petráš